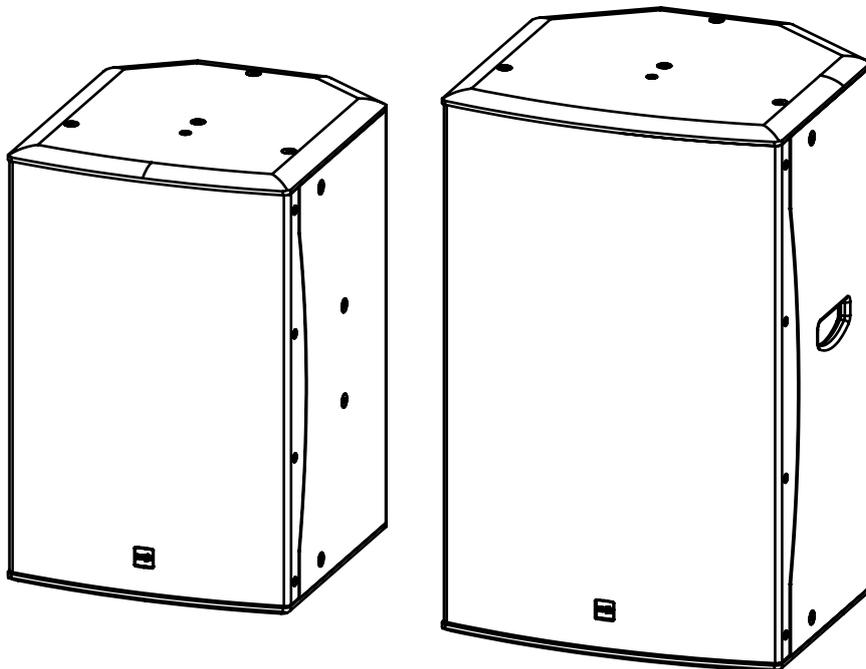




# Pro Series

MANUAL DO UTILIZADOR



Coluna Passiva/Ativa Multifuncional



## INTRODUÇÃO

DESCRIÇÃO GERAL	-2-
DESEMBALANDO	-2-
SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR	-2-
AVISOS	-2-

## PRIMEIROS PASSOS

VISÃO GERAL SÉRIE PRO	-3-
MULTIFUNCIONALIDADES	-3-
LIGAÇÕES	-3-
VERSÃO PASSIVA	-3-
VERSÃO ACTIVA	-4-
PRESETS	-4-
LISTA DE PRESETS	-4-
SELEÇÃO DE PRESETS	-4-
EMPARELHAR/DESEMPARELHAR BLUETOOTH	-4-

## MÃOS À OBRA

INSTALAÇÃO	-5-
CONSIDERAÇÕES GERAIS	-5-
PREPARAÇÃO	-5-
INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO DO U-BRACKET	-5-
INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO DO WALL-BRACKET	-6-
INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO SUSPENSA	-6-
PROCEDIMENTO DE ROTAÇÃO DO HORN	-6-

# ÍNDICE

---

## MANUTENÇÃO

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	-7-
VERSÃO PASSIVA	-7-
VERSÃO ATIVA	-7-
POLÍTICA DE PRIVACIDADE	-7-
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE SIMPLIFICADA	-7-
DESCARTE CORRETO DO PRODUTO	-8-
ESPECIFICAÇÕES	-8-
PRO 12	-8-
PRO 15	-8-
PRO 12A	-8-
PRO 15A	-8-
DESENHOS TÉCNICOS	-8-
DIMENSÕES PRO 12 + U-BRACKET	-8-
DIMENSÕES PRO 15 + U-BRACKET	-8-

## DESCRIÇÃO GERAL

Obrigado por adquirir uma coluna NEXT Audiocom Pro Series. Este manual fornecerá informações úteis e importantes sobre o seu equipamento. Por favor, dedique algum tempo a lê-lo e mantenha-o à mão para referência futura.

A série Pro da NEXT Audiocom é composta por colunas full-range ativas e passivas projetados para instalações e soluções portáteis. Os componentes de qualidade premium proporcionam um som equilibrado com uma excelente extensão a baixas frequências. Esta série pode ser uma solução ideal para hotéis, restaurantes, bares, lounges, salas de conferências e muitos outros.

**ATENÇÃO!** Devido à contínua evolução das técnicas e padrões, a NEXT Audiocom reserva-se no direito de alterar as especificações de seus produtos sem aviso prévio. Para obter a versão mais atualizada deste manual e informações gerais sobre este e outros produtos, visite nosso site [www.nextaudiogroup.com](http://www.nextaudiogroup.com).

## DESEMBALANDO

Os produtos NEXT Audiocom são construídos sob estritas diretrizes de qualidade e supervisão, de acordo com os mais altos padrões. Ao desembalar o produto, examine-o cuidadosamente em busca de possíveis danos durante o transporte e informe o revendedor imediatamente se ocorrer algum dano. Sugere-se que guarde a embalagem original para que o produto possa ser reembalado no futuro, quando necessário. Note que a NEXT Audiocom e seus revendedores autorizados não podem aceitar qualquer responsabilidade por danos a qualquer produto devolvido usando embalagens não aprovadas.

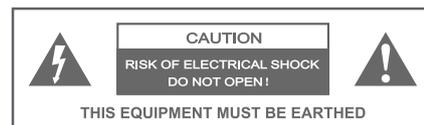
## SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR

Por favor, dedique algum tempo para rever as seguintes declarações sobre o uso seguro da sua coluna NEXT Audiocom Pro Series.

- Leia estas instruções
- Guarde estas instruções
- Preste atenção a todos os avisos
- Siga todas as instruções
- Use o equipamento apenas para a finalidade a que se destina, conforme instruído neste manual
- Antes de instalar, observe os regulamentos de segurança aplicáveis ao seu país
- Verifique sempre se o equipamento está instalado de forma segura e não cairá
- Não tente mover as colunas enquanto estiverem conectadas

- Quando montada num tripé, certifique-se sempre de que o piso ou a estrutura que o sustenta seja uniforme e possa suportar o seu peso
- Nunca instale perto de fontes de ignição ou calor, como radiadores, fornos ou qualquer outro aparelho que produza calor
- Não use ou instale o equipamento próximo à água ou exposto à chuva
- Se o equipamento não estiver a funcionar corretamente ou tiver sido danificado de alguma forma, desligue-o imediatamente
- Não abra nem tente fazer manutenção no equipamento. Só pode ser reparado por pessoal autorizado e qualificado
- Limpe o equipamento usando apenas um pano limpo e seco
- Não opere a unidade por um longo período com o som em distorção

## AVISOS



### CUIDADO:

Nunca remova a tampa, caso contrário pode haver risco de choque elétrico. Não existem peças reparáveis no interior. As reparações devem ser efectuadas apenas por pessoal de assistência qualificado.

O símbolo de relâmpago com ponta de seta dentro de um triângulo equilátero destina-se a alertar o utilizador para a presença de "tensão perigosa" não isolada dentro da coluna do produto que pode ser de magnitude suficiente para constituir risco de choque elétrico.

O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero destina-se a alertar o usuário sobre a presença de instruções importantes de operação e manutenção.



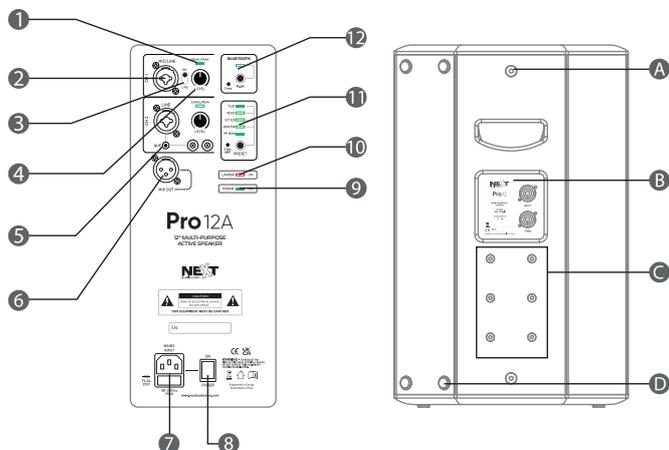
### CUIDADO:

Este equipamento destina-se a uso profissional. Portanto, o uso comercial deste equipamento está sujeito às regras e regulamentos nacionais de prevenção de acidentes aplicáveis, respectivamente. Como fabricante, a NEXT Audiocom é obrigada a notificá-lo formalmente sobre a existência de possíveis riscos à saúde. Danos auditivos devido a alto volume e exposição prolongada: Quando em uso, este produto é capaz de produzir altos níveis de pressão sonora (SPL) que podem causar danos irreversíveis à audição em artistas, funcionários e membros da plateia.

Por esta razão, evite a exposição prolongada a volumes superiores a 90dB.

# PRIMEIROS PASSOS

## VISÃO GERAL SÉRIE PRO

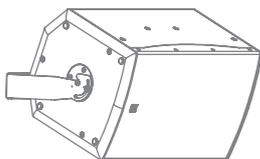


- 1 - LED de Entrada Sinal / Pico
  - 2 - Entradas Combo XLR / TRS 1/4"
  - 3 - Seletor MIC/LINE
  - O "LINE" é usado para mesas de mistura, dispositivos de reprodução de áudio ou instrumentos musicais eletrônicos
  - 4 - Nível de Entrada
  - 5 - Entrada AUX - Jack Áudio 3.5mm / Entrada Leitor CD - Conector RCA
  - 6 - Saída XLR
  - 7 - Entrada de Energia - Conector IEC / Fusível - F6.3A 250V
  - 8 - Botão de Energia Ligar/Desligar
  - 9 - LED de estado de Energia
  - Azul - Ligado
  - 10 - LED Indicador do Limitador de Saída
  - Vermelho - A Limitar
  - 11 - Secção de Seleção do Preset
  - 12 - Secção de Bluetooth
- Estados do LED:  
Piscar Rápido - Desemparelhado / Sólido - Emparelhado / Piscar Lento - Em Reprodução
- A - Um dos 12 Pontos de Suspensão (rosca métrica M8)
  - B - Chapa de Ligações (SpeakON 4-pinos ligadas no 1+/1-)
  - C - Parafusos para Wall Bracket (Apenas disponível na Pro12)
  - D - Pés de Borracha Laterais (apenas nas versões passivas)

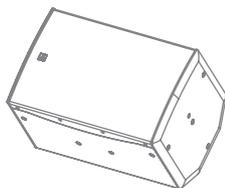
## MULTIFUNCIONALIDADES



Tripé



Montada na Parede  
(acessórios não incluídos)



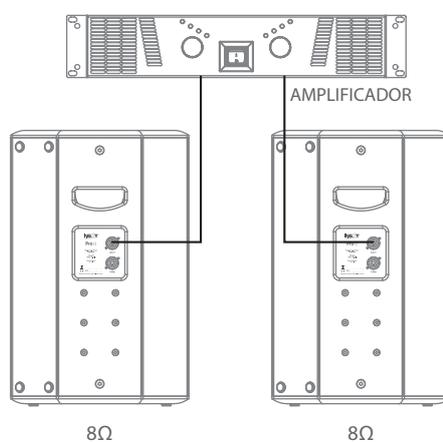
Monitor de Palco

(apenas versão passiva)

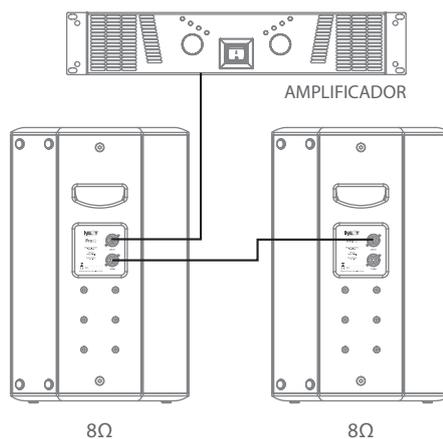
## LIGAÇÕES

### VERSÃO PASSIVA

As colunas NEXT Audiocom Pro Series, na versão passiva, possuem impedância nominal de 8Ω. Use uma Neutrik NL4 para conectar o amplificador à coluna. No lado da coluna, conecte os fios a 1+/1-. Para evitar danos no altifalante, certifique-se de fornecer no máximo 500W para a Pro12 e 700W para a Pro15.



Acima está uma ligação stereo das colunas ao amplificador. Abaixo está uma ligação em paralelo das colunas ao amplificador.

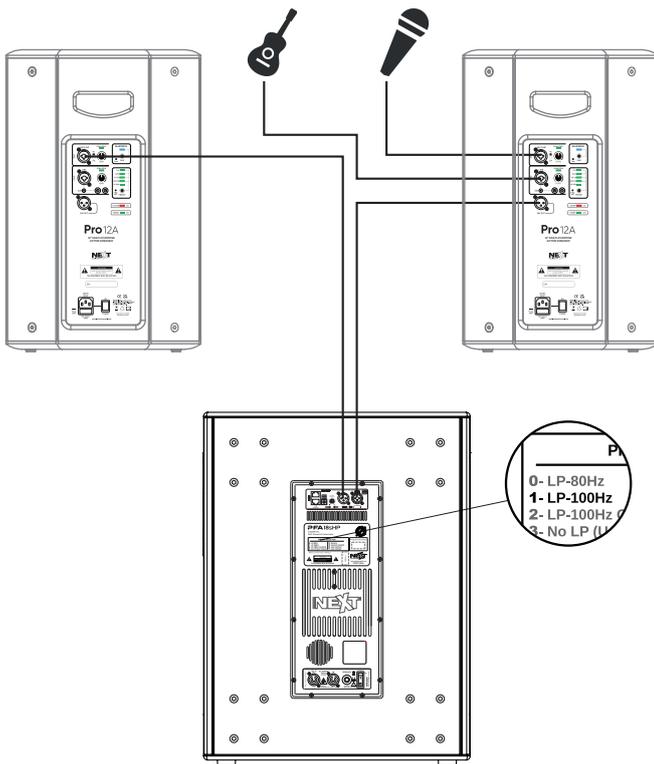


Ao ligar várias colunas em paralelo, certifique-se de que segue as especificações do amplificador em relação à impedância mínima permitida. A maioria dos amplificadores permite uma impedância mínima de 4Ω que corresponde a duas colunas Pro Series ligadas em paralelo.

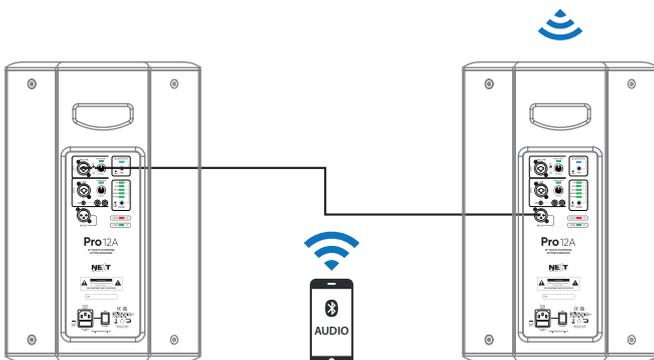
# PRIMEIROS PASSOS

## VERSÃO ATIVA

Você pode ligar qualquer instrumento, microfone, Leitor de CD ou misturador de áudio à entrada das Pro Series ativas. As colunas Pro podem ser conectadas entre si usando o conector de "Mix Out". Um subwoofer externo ativo pode ser adicionado para estender a resposta de frequência do sistema.



Você pode usar um dispositivo móvel para reproduzir música nas colunas Pro, sem-fios, usando a tecnologia bluetooth. As colunas Pro podem ser ligadas entre si usando o conector "Mix Out". Um subwoofer externo ativo pode ser adicionado para estender a resposta de frequência do sistema conectando-o como no exemplo acima.



## PRESETS

### LISTA DE PRESETS

**FLAT** - Resposta Linear - Use este preset em atuações ao vivo para maior clareza da voz e instrumentos

**HF BOOST** - Equalização para Longa Distância - use este preset quando for necessário um longo alcance ou quando usada numa sala muito absorvente (sala morta).

**MUSIC** - Equalização para Música - use este preset para reprodução de música gravada e aplicações de música de dança eletrônica.

**WALL** - Equalização para Aplicação na Parede - use este preset quando a coluna for instalada na parede/teto usando o suporte de parede ou o suporte em U.

**HPF 100Hz** - Filtro Passa-Altos - ative o filtro passa altos ao usar a coluna com um subwoofer. O preset mudará o filtro passa-altos da coluna para 100Hz Linkwitz-Riley 24dB/oct.

### SELEÇÃO DE PRESETS

1. Pressione o botão Preset uma vez para alterar o preset entre Flat, HF Boost, Music e Wall.

2. Pressione e segure o botão Preset por 2 segundos para ativar o Passa-Altos (100Hz). Todos os presets podem ser usados com ou sem Filtro Passa-Altos.

## (DES)EMPARELHAR BLUETOOTH

1. Pressione e segure o botão de emparelhar o bluetooth por 3 segundos. Agora, a coluna está à procura de dispositivos bluetooth e o LED Bluetooth começará a piscar rapidamente.

2. No seu dispositivo móvel, selecione NEXT Pro12 ou NEXT Pro15 para iniciar o processo de emparelhamento.

3. Assim que o dispositivo estiver emparelhado, o LED Bluetooth ficará azul sólido.

4. Reproduza o áudio do dispositivo móvel. O LED Bluetooth piscará lentamente durante a reprodução de áudio.

Para desemparelhar a coluna do dispositivo móvel, clique uma vez no botão de emparelhar.

Para desligar o bluetooth na coluna, pressione e segure o botão de emparelhar por 3 segundos.

# MÃOS À OBRA

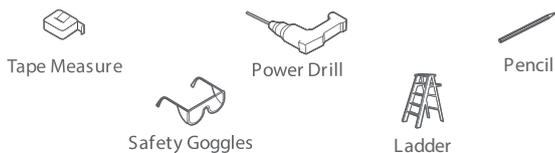
## INSTALAÇÃO

### CONSIDERAÇÕES GERAIS

As colunas NEXT Audiocom Pro Series estão prontas para serem instaladas numa variedade de ambientes e aplicações diferentes. Cada coluna pode ser pendurada usando 12 pontos de suspensão diferentes, suporte em U (não incluído), suporte de parede (não incluído e disponível apenas na versão passiva da Pro12) e suporte de teto (não incluído e disponível apenas na Pro12). **Lembre-se de rodar o Horn de agudos quando instalar a Série Pro na horizontal.** (ver instruções na página 6).

### PREPARAÇÃO

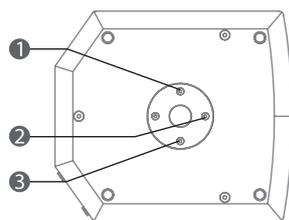
Abaixo estão listados os equipamentos necessários para instalar a Série Pro.



### INSTRUÇÕES INSTALAÇÃO U-BRACKET

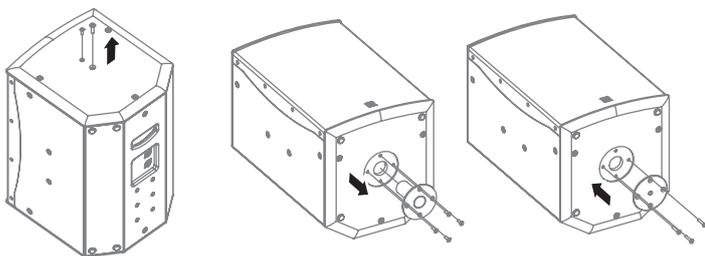
O suporte em U tem uma amplitude total de ajuste de ângulo de 115°. Dependendo do parafuso de ajuste usado, o ângulo final da coluna pode variar.

1. 100° to -15°
2. 10° to -105°
3. -80° to -195°



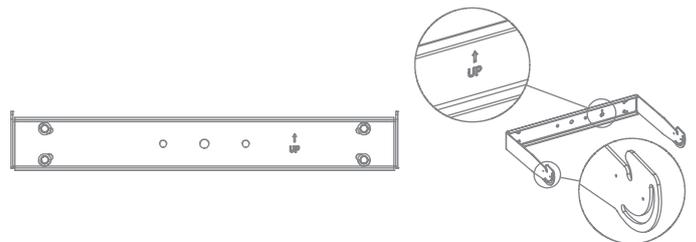
#### 1.

Remova os dois parafusos da parte superior da coluna. Remova os parafusos do copo e remova-o. Instale a nova flange de parafuso fornecida com o suporte em U e aperte 3 parafusos (o parafuso de ajuste selecionado será apertado mais tarde).



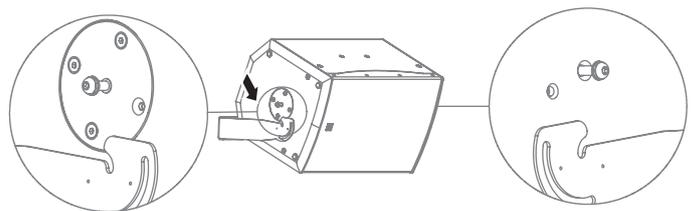
#### 2.

Monte o suporte em U na parede ou teto (quando montado horizontalmente, na parede, a seta UP deve apontar para cima). Os parafusos são inseridos nos orifícios fornecidos no suporte. Use os parafusos adequados à superfície na qual o suporte será montado.



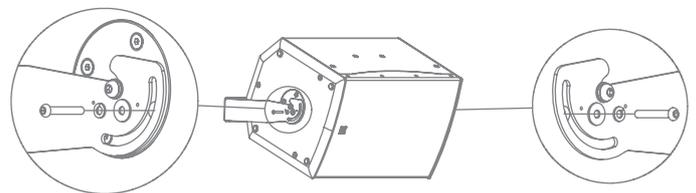
#### 3.

Insira os parafusos grandes (M8) nos orifícios roscados centrais (tampos superior e inferior). Eles devem ficar altos o suficiente para que o slot no suporte possa ser encaixado.

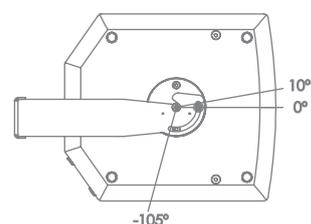


#### 4.

Adicione os parafusos e anilhas (pequenos) de segurança/ajuste adicionais. Estes são colocados na ranhura de rotação do suporte. Não os aperte totalmente.



Ajuste o ângulo da coluna e aperte totalmente os parafusos.

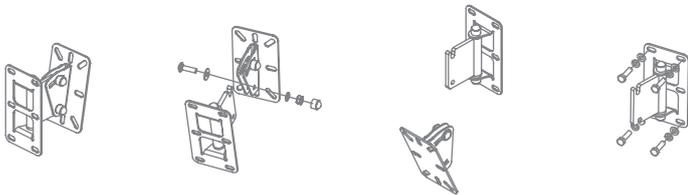


## INSTRUÇÕES INSTALAÇÃO WALL BRACKET

Um suporte de parede de dois eixos pode ser usado na coluna passiva Pro12. A amplitude do ângulo de ajuste varia de acordo com os ângulos de panorâmica e inclinação selecionados. O ângulo máximo de inclinação é de -30°.

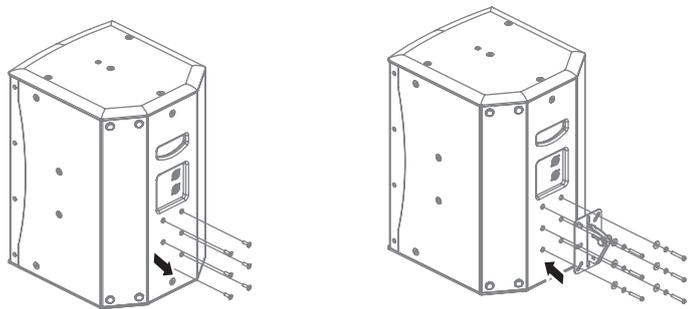
**1.**

Desmonte o suporte de parede nas duas partes principais. Monte a peça do suporte na parede ou no teto. Os parafusos são inseridos nos orifícios do suporte. Use os parafusos adequados à superfície na qual o suporte será montado.



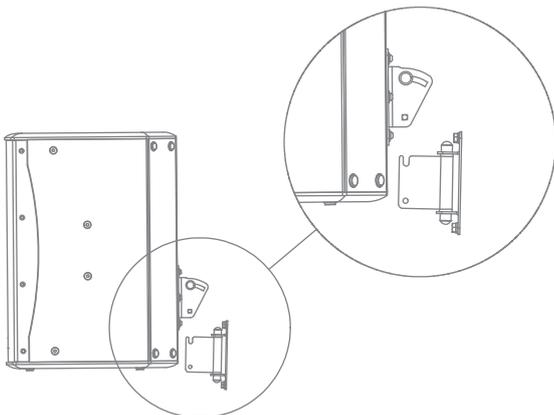
**2.**

Remova os 6 parafusos da parte traseira da coluna. Instale a outra parte do suporte de parede.



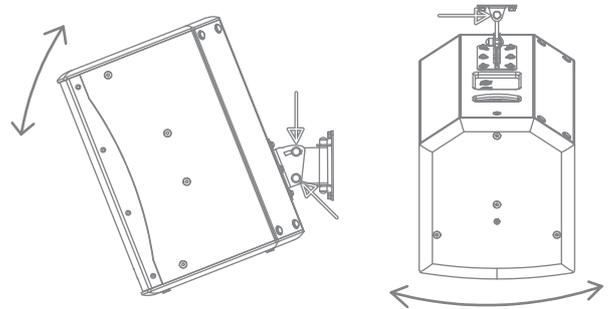
**3.**

Insira o conjunto coluna + suporte de parede na parte de parede já instalada. Insira os parafusos, mas não os aperte totalmente.



**4.**

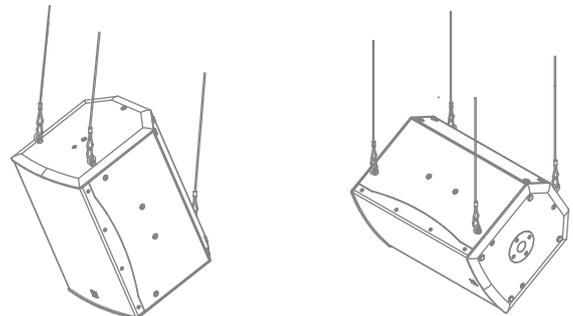
Ajuste os ângulos de panorâmica e inclinação e aperte totalmente os parafusos indicados na imagem.



## INSTRUÇÕES INSTALAÇÃO SUSPENSAS

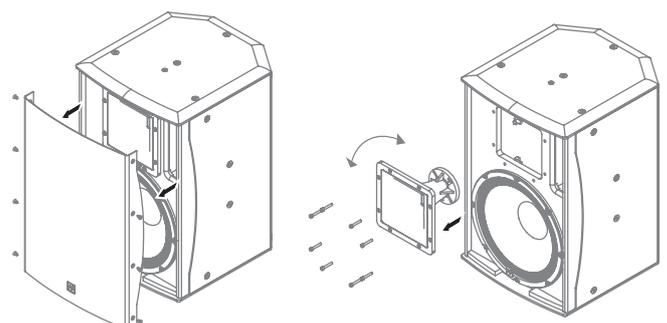
**1.**

Remova os parafusos M8 da coluna onde pretender pendurá-la. Insira os olhais M8 e aperte-os totalmente. Use sempre um cabo de segurança.



## PROCEDIMENTO ROTAÇÃO HORN

Para manter a cobertura vertical e horizontal da coluna (80° x 50°), ao instalá-la horizontalmente, o horn deve ser girado 90°. Retire a grelha desaparafusando os 4 parafusos de cada lado e puxe-a para fora. Remova os 8 parafusos do horn e puxe-o. Gire o horn 90° e reinstale-o. Coloque a grelha novamente.



# MANUTENÇÃO

---

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

### VERSÃO PASSIVA

**Problema:** Nenhum som vindo da coluna

**Ação para a Solução:**

- Verifique os níveis de volume no amplificador e nas fontes de sinal e as ligações entre eles. Se o seu amplificador tiver detecção de sinal ou recursos visuais de medição, teste se ele reage à fonte do sinal. Se tudo parecer estar bem, conecte outra coluna, conhecida por estar a funcionar, ao amplificador. Se funcionar, os cabos poderão ter problemas.

- Verifique se tem o par correto de fios conectado às colunas com os quais está a tentar trabalhar. Procure por sinais de danos, se possível, e verifique se os fios estão montados corretamente no conector e se o conector está inserido corretamente na coluna.

**Problema:** Pouco ou nenhum Grave

**Ação para a Solução:**

- Isso acontece na maioria das vezes quando duas ou mais colunas próximas uma da outra são ligadas fora de fase. Neste caso, as frequências baixas cancelar-se-ão acusticamente. Verifique se o "+" no amplificador está conectado ao 1+ na NL4 e o "-" marcado no terminal do amplificador está conectado ao 1- na NL4.

### VERSÃO ATIVA

**Problema:** Zumbido ou assobio

**Ação para a Solução:**

- Se houver ruído e nenhum material de programa estiver a ser reproduzido, verifique toda a cadeia de sinal quanto ao componente defeituoso. Também pode ser uma questão de massa levantada ou um loop de massa. Verifique e corrija a massa do sistema.

**Problema:** Sem som do microfone no CH1

**Ação para a Solução:**

- Verifique se o microfone é de condensador. Se for, mude para um dinâmico ou use um phantom power externo para microfones de condensador.

**Problema:** Som distorcido com o led PEAK desligado

**Ação para a Solução:**

- Reduza o nível da fonte de áudio, como por exemplo a mesa, aumente o nível no potenciômetro de entrada.

**Problema:** Som distorcido com o led PEAK maioritariamente ligado

**Ação para a Solução:**

- Reduza o nível na entrada ou na fonte de áudio

**Problema:** Demasiados graves quando instalado na parede ou no teto

**Ação para a Solução:**

- Devido às reflexões na parede e/ou no teto, a resposta dos graves é aumentada. Para linearizar os graves, selecione o preset Wall.

**Problema:** Poucos agudos

**Ação para a Solução:**

- Provavelmente a sala é muito absorvente ou está a tentar cobrir uma longa distância. Para aumentar os agudos, selecione o preset HF Boost.

**Problema:** Poucos graves

**Ação para a Solução:**

- Provavelmente o filtro passa-altos está ligado. Pressione e segure o botão PRESET por dois segundos para desativar o filtro passa-altos.

## POLÍTICA DE GARANTIA

Os produtos NEXT Audiocom são garantidos, pela NEXT Audiocom, contra defeitos de fabrico em materiais ou execução durante um período de 2 anos a contar a partir da data de compra original para consumidor final. O recibo original de compra é obrigatório para efeitos de validação da garantia, e o produto deve ter sido comprado a um revendedor autorizado NEXT Audiocom. A garantia pode ser transferida para um proprietário subsequente durante o período de garantia, no entanto, esta não pode prolongar o período de garantia original de dois anos a partir da data original de compra indicada na fatura. Durante o período de garantia, a NEXT Audiocom reparará ou substituirá um produto que se revele defeituoso desde que o produto seja devolvido na sua embalagem original, enviando pré-pago, a um agente ou distribuidor autorizado NEXT Audiocom. A NEXT Audiocom não pode ser responsabilizada por defeitos causados por modificações não autorizadas, uso impróprio, negligência, exposição a condições meteorológicas inclementes, ato de Deus ou acidente, ou qualquer utilização deste produto que não esteja de acordo com as instruções fornecidas por este manual e/ou a NEXT Audiocom. A NEXT Audiocom não se responsabiliza por danos consequentes. Esta garantia é exclusiva e nenhuma outra garantia está expressa ou implícita. Esta garantia não elimina os seus direitos legais.

## DECLARAÇÃO CE SIMPLIFICADA

Por este meio, a CVA ELECTRONICA, LDA declara que este tipo de equipamento está em conformidade com as diretivas necessárias à certificação CE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço: [www.nextaudiogroup.com/pt/apoio-ao-cliente/downloads](http://www.nextaudiogroup.com/pt/apoio-ao-cliente/downloads)

## DESCARTE CORRETO PRODUTO

Quando as colunas da Série Pro forem descartadas definitivamente, leve o produto a uma unidade de reciclagem local para um descarte que não seja prejudicial ao meio ambiente. Este equipamento não deve ser tratado como lixo doméstico geral. Os dispositivos marcados com este símbolo não devem ser descartados como lixo doméstico. Para obter mais informações, entre em contato com seu revendedor ou com as autoridades locais.

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

### PRO 12

**Tipo de Produto:** Coluna Profissional Passiva de 2 Vias  
**Frequência de Resposta (-6dB):** 52Hz - 20kHz  
**Cobertura Nominal:** 80° H x 50° V (Rotativo)  
**Potência Nominal:** 500W  
**Impedância Nominal:** 8Ω  
**Sensibilidade (1W, 1m):** 97dB  
**Máximo SPL (Calculado):** 124dB / 127dB  
**Altifalante de Graves:** Altifalante de 12" | Bobine de 2.5"  
**Driver de Agudos:** Driver de Titânio de 1" | Bobine de 1.7"  
**Conectores de Entrada:** 2 x NL4 SpeakON (compatível)  
**Construção:** Contraplacado Revestido com Poliureia  
**Grelha:** Grelha em Aço Pintado com Espuma Acústica  
**Peso Líquido:** 19kg (41.9lb)  
**Peso Bruto:** 22kg (48.5lb)

### PRO 15

**Tipo de Produto:** Coluna Profissional Passiva de 2 Vias  
**Frequência de Resposta (-6dB):** 48Hz - 20kHz  
**Cobertura Nominal:** 80° H x 50° V (Rotativo)  
**Potência Nominal:** 700W  
**Impedância Nominal:** 8Ω  
**Sensibilidade (1W, 1m):** 98dB  
**Máximo SPL (Calculado):** 126.5dB / 129.5dB  
**Altifalante de Graves:** Altifalante de 15" | Bobine de 3"  
**Driver de Agudos:** Driver de Titânio de 1" | Bobine de 1.7"  
**Conectores de Entrada:** 2 x NL4 SpeakON (compatível)  
**Construção:** Contraplacado Revestido com Poliureia  
**Grelha:** Grelha em Aço Pintado com Espuma Acústica  
**Peso Líquido:** 26.5kg (58.4lb)  
**Peso Bruto:** 30kg (66.1lb)

### PRO 12A

**Tipo de Produto:** Coluna Profissional Ativa de 2 Vias  
**Frequência de Resposta (-6dB):** 52Hz - 20kHz  
**Cobertura Nominal:** 80° H x 50° V (Rotativo)  
**Potência do Amplificador:** RMS: 800W | Pico: 1400W  
**Entradas de Sinal de Áudio:** Bluetooth | Microfone | Instrumento | Leitor de CD | AUX

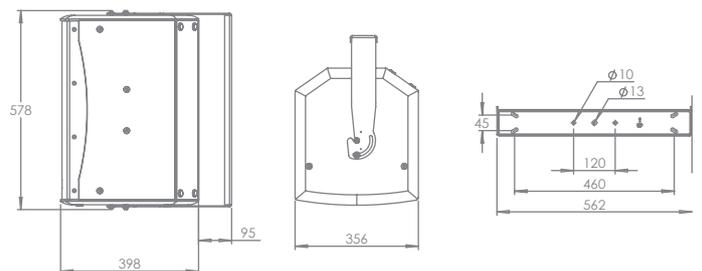
**Máximo SPL (Calculado):** 124dB / 127dB  
**Altifalante de Graves:** Altifalante de 12" | Bobine de 2.5"  
**Driver de Agudos:** Driver de Titânio de 1" | Bobine de 1.7"  
**Conectores de Entrada:** 2 x XLR / TRS combo | 1 x 3.5mm Stereo Jack | 1 x Stereo RCA  
**Conectores de Saída:** 1 x XLR  
**Construção:** Contraplacado Revestido com Poliureia  
**Grelha:** Grelha em Aço Pintado com Espuma Acústica  
**Peso Líquido:** 20kg (44.1lb)  
**Peso Bruto:** 23kg (50.7lb)

### PRO 15A

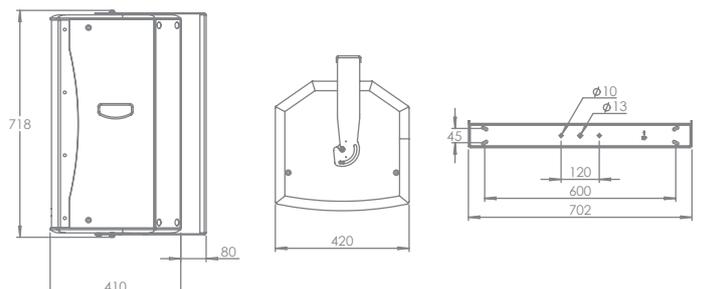
**Tipo de Produto:** Coluna Profissional Ativa de 2 Vias  
**Frequência de Resposta (-6dB):** 48Hz - 20kHz  
**Cobertura Nominal:** 80° H x 50° V (Rotativo)  
**Potência do Amplificador:** RMS: 800W | Pico: 1400W  
**Entradas de Sinal de Áudio:** Bluetooth | Microfone | Instrumento | Leitor de CD | AUX  
**Máximo SPL (Calculado):** 124dB / 130dB  
**Altifalante de Graves:** Altifalante de 15" | Bobine de 3"  
**Driver de Agudos:** Driver de Titânio de 1" | Bobine de 1.7"  
**Conectores de Entrada:** 2 x XLR / TRS combo | 1 x 3.5mm Stereo Jack | 1 x Stereo RCA  
**Conectores de Saída:** 1 x XLR  
**Construção:** Contraplacado Revestido com Poliureia  
**Grelha:** Grelha em Aço Pintado com Espuma Acústica  
**Peso Líquido:** 27.5kg (60.6lb)  
**Peso Bruto:** 31kg (68.34lb)

## DESENHOS TÉCNICOS

### DIMENSÕES PRO 12 + U-BRACKET



### DIMENSÕES PRO 15 + U-BRACKET



 Rua da Venda Nova, 295 | 4435-469 Rio Tinto, Portugal

 [info@nextaudiocom.com](mailto:info@nextaudiocom.com)

 [www.nextaudiocom.com](http://www.nextaudiocom.com)

 [instagram.com/next.audiocom](https://www.instagram.com/next.audiocom)

 [facebook.com/nextaudiocom](https://www.facebook.com/nextaudiocom)

**NEXT**  
audiocom